AÑO IV N.º 101. DIEZ CENTAVOS NUMERO BOLIVIA—LA PAZ—Viernes, 27 de Septiembre de 1918.

DIRECTOR: DANIEL ORTIZ

ADMINISTRADOR: Nicanor T. Fernandez

Dirección, redacción y talleres — Ballivián 21 —

EL FIGARO

DIARIO RADICAL

EL HECHO DE QUE LOS ARTÍCULOS VAYAN FIRMADOS O CON SEUDÓNIMO, DETERMINA LA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES Y QUE NO SIEMPRE LA REDACCIÓN, SE HALLA DE ACUERDO CON ELLOS.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA «FIGARO» Caja Postal Nº 2

NUMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ:
Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.—AL AÑO

EL FIGARO

LA PAZ, VIERNES 27 DE SEPTIEMBRE DE 1918.

NOTAS EDITORIALES

La unificación del radicalismo

Un órgano de la localidad, comentó con cierta reticencia la actitud que desea asumir el partido radical unificando sus filas dispersas, revisando su programa y desligando a sus miembros de los partidos políticos a los que accidentalmente han llegado a afiliarse por cuestiones del momento.

Pero el comentario es tan amargo, decimos, tan malévolo, que parece desprenderse de aquella información, cierto grito de dolor, como si presintieran el porvenir del jóven partido que iría a ensombrecer el horizonte político de los señores republicanos que aspiran a llegar al poder por todos los medios.

Es así que, hemos podido penetrar a la intención de ellos y sencillamente la realidad de los hechos, nos conduce a una conclusión cierta, pero poco honrada para nuestros adversarios y es, la inconveniencia de la unión para los intereses del partido republicano.

Las causas son sencillas y muy elementales: el partido republicano cobija bajo los pliegues de su bandera, a un corto número de jóvenes radicales, no porque estos participan de las doctrinas sustentadas por respetables caballeros que en otro tiempo hicieron gala de su conservantismo; no porque haya afinidad de credos, sino, por una situación de momento, debido a causas conocidas por todo el país

Y parécenos que los señores republicanos hubieran tomado muy en cuenta la frase maquiavélica para decirse: «dividir para reinar» y obrar en ese sentido impidiendo a todo trance aquella unificación que se proyecta.

Si los dos grupos disidentes llegan a un avenimiento, se hará la unión pese a la oposición de nuestros adversarios, y para ello no necesitamos sino, buena voluntad, menos personalismos y mucho respeto a los principios que en su programa tiene estampado el radicalismo.

Las leyes sociológicas y biológicas nos demuestran con la elocuencia de sus hechos, que un organismo decae cuando sus células han llegado a gastarse; que los partidos políticos y las sociedades se cambian por la renovación de sus elementos y el avance de sus principios. —Bolivia es un país jóven decimos, y es para gobernarlo bien, precisamente, que se necesita del concurso de energías jóvenes también para dirigirlo: pero no de elementos gastados y corrompidos en otras épocas, y épocas muy luctuosas para la historia nacional.

Haremos la unión, si es posible, pero a base de sinceridad, mucha sinceridad, por los intereses bien comprendidos del partido y entonces, reforzando nuestras filas, iremos solos, solos a la conquista de nuestros principios, por nuestra causa por nuestras doctrinas, nuestro ideal y por la patria.

Ferrocarril La Quiaca--Tupiza

Continuó ayer la información del señor ministro fomento

Continuó ayer la información del ministro de fomento señor Zamora respecto al contrato celebrado con la firma Vezin, para la construcción del ferrocarril La Quiaca—Tupiza.

Hizo el señor Zamora un estudio completo del contrato reseñando la forma en que se llevó a cabo.

Después de exponer la exelencias del contrato, que por su previsión y detalle podría servir de modelo para otros acuerdos análogos, encuentra un punto vulnerable, referente a la exigüidad de la multa en caso de incumplimiento.

Entrando a otro género de consideraciones, manifiesta que las causas ocasionales, a su juicio, para el atraso o lentitud con que se realiza lo obra, sé debe a la gran dificultad de adquirir, por el momento, el material ferroviario. Conceptúa el ministro que no existiendo una cláusula en que declare que llenado el plazo sin cumplirse el contrato se procedería a la liquidación, no podría talvez, jurídicamente, exigir la rescición inmediata.

Por otra parte, crée que por severa que hubiera sido la penalidad, no habría podido cumplir su contrato la casa Vezin, por los trastornos guerreros que dificultan y hasta imposibilitan la adquisición de los elementos indispensables para construir un ferrocarril.

En seguida hizo un estudio sobre el aspecto económico del empréstito de un millón de libras; indicó el saldo disponible, el interés que se paga y el quebranto que representa la colocación o depósito de esos fondos a la vista.

Comprobó que el interés por un depósito a la vista no podrá ser nunca igual al interés que se paga por un préstamo y que esto era corriente en todos los mercados del mundo, constando aquí mismo, que por depósitos a la vista no abonan más del 2 % los bancos nacionales.

Hizo finalmente algunas reflexiones acerca de la forma en que debe encararse el problema que se presenta a la solución del país.

En seguida hizo uso de la palabra el peticionario del informe señor Muñoz Reyes, quien después de manifestar sus profundas dudas acerca del cumplimiento del contrato Vezin, terminó su exposición manifestando que en apoyo de las gestiones que realiza el gobierno, presentará una suge tión parlamentaria en su oportunidad.

Declaró finalmente concluida la información.

Pensamiento

SEPTIEMBRE 1918—El pensamiento de la mujer es más ligero que el aura.

Metastacio.

Anécdota

Un elogio

VIERNES 27.—En una reunión donde se hallaba Alejandro Dumas, un señor elogió con gran entusiasmo «Los tres mosqueteros».

—Qué suerte la de usted, amigo!—dijo el gran novelista al que le elogiaba. ¡Qué suerte la de usted que no ha escrito ese libro!

—¿Por qué?

Por que usted, como no es su autor, puede alabarlo cuando quiera, y yo..... ¡no me atrevo!

El diputado señor José Salmón, en resguardo de su honor mancillado por ciertas reticencias de la prensa republicana, pide al juez le reciba las declaraciones necesarias para vindicarse de la calumnia que se le infiere

El diputado señor, José Salmón B., aludido por un diario de la localidad con motivo del proceso Pando, presentó ayer la siguiente solicitud al Juez de la causa:

Señor Juez de Partido.

Pide se le reciba la declaración que indica en el proceso que expresa.—1º y 2º—Otro sí.

José Salmón B., ante usted respetuosamente digo: que he leido esta mañana en el diario «La Razón», la declaración de uno de los testigos en el proceso Pando, en que se me hace intervenir «aplicando inyecciones» al que fué ilustre General Pando.

Como yo no he tenido la mas pequeña participación ni conocimiento del desgraciado suceso de la muerte de este personaje, sinó mucho tiempo después por encontrarme ausente de esta ciudad, me he llenado de sorpresa la declaración del testigo aludido

Con el objeto de esclarecer la verdad del hecho, solicito al señor Juez se sirva recibir mi declaración en el día y hora que así lo ordene.

Primer otro sí:—Que sea con citación del Ministerio Público y de la parte civil

Segundo otro sí:—Por domicilio, mi casa Sucre 73.

Será justicia etc.

La Paz, 26 de Septiembre de 1918.

José Salmón B.

Autorización al Concejo Municipal de Tarija

En Consejo de Gabinete se ha autorizado al H. Consejo Municipal del Departamento de Tarija para que la inversión del superavit obtenido en el ramo de instrucción, en el presente año, en obras de utilidad pública y en las que han sido detalladas en la representación que se ha elevado con este objeto.

La cuenta del sitio y la minoría parlamentaria

Un acto de verdadera torpeza, ocasionada, a nuestro juicio, por la falta absoluta de sinderesis política en el grupo que constituye la minoría parlamentaria, la que con honorísimas excepciones, está compuesta de elementos de ejecutoriada mediocridad, ha motivado la postergación del debate relacionado con la cuenta del sitio pasada por el Poder Ejecutivo en estricto cumplimiento del precepto constitucional.

Después de varios días, vuelve esa minoría de su somnolencia miopezca y endereza su primera amenaza difamadora contra la Comisión mixta de Constitución, como si ella tuviera la culpa para aquella postergación.

Aunque las tradicionas parlamentarias, tradiciones que no se alejan más allá del año 1839, manifiestan que la cuenta del sitio fué rendida siempre ante el Congreso, es evidente que éste caso no se halla comprendido entre los diez que detalla el artículo 54 de la constitución.

De ahí la duda planteada por la minoría que, con aplauso de la numerosa barra que estudiadamente fué llevada en ese día, ha ocasionado la implícita postergación del estudio de dicha cuenta.

De las opiniones emitidas por la prensa republicana, se desprende el tardío arrepentimiento del paso, inconsulto e impolítico, dado por los sabios dirigentes de la informe agrupación que se presenta al frente del partido liberal.

Es tarde para enmendar el error y toda mojigatería resulta ridícula e inoportuna en éste momento.

Estimamos que debe esperarse pacientemente el informe de la comisión respectiva y obrar después como mejor entienda, ese caso de duda, el H. Congreso.

El gobierno, según creemos, no rehuye ninguna responsabilidad y los miembros del gabinete están dispuesto a discutir la cuenta con la entereza que infunde todo procedimiento legal, honesto y conveniente.

PROCESO PANDO

Recepción de la sensacional declaración del sordo-mudo Pablo Fernández, en el Kenko

El defensor de los acusados Dr Toribio Gutiérrez, tacha la declaración del sordo-mudo

Las revelaciones de este coinciden con sus primitivas declaraciones

Los acusados manifiestan ser falso todo lo declarado por el testigo, por no haber estado en el Kenko el 15 de junio del año pasado.

Cumpliendo la resolución del juzgado, el tribunal que juzga a Nestor Villegas y otros, se constituyó en el Kenko a horas 1 a. m del día de ayer, así como los acusados, su defensor, la parte civil y sus abogados y los intérpretes señores Victor M. Suárez Colona, Carlos Nieto Navarro y Teodoro Siles. Se instaló la audiencia y después de juramentar a los intérpretes y al testigo Fernández, se procedió a la recepción de su declaración, habiéndose llamado para que asesoren a los intérpretes a los hermanos del sordo mudo Ramón y Vicente Fernández, por hallarse habituados a entender sus señas.

Mediante los intérpretes se preguntó al testigo si conocía a los acusados. El sordo mudo reconoció a cada uno de ellos y extrañó la ausencia del Kelhuiri Mariano Mamani, fallecido hace poco, señalando su casa y manifestando que faltaba él entre los acusados. Así mismo reconoció al general Pando en la fotografía llevada al efecto.

El defensor de los acusados doctor Toribio Gutiérrez, tachó al testigo basado en las siguientes consideraciones: 1ª, porque en razón de sus defectos físicos la declaración del sordo mudo era imposible de apreciar, y porque el bien la ley prevée el caso de la deposición de un sordo-mudo, desde el punto de vista de criterio legal no se la puede aceptar; 2ª, porque para prestar su declaración ha sido enseñado o instruído por Manuel Soria, Victor Vega y N. Clavel, para que pueda relatar hecho que no lo han visto, porque no ha ocurrido; 3ª, porque el testigo es enemigo capital del acusado Juan Jáuregui, que lo denunció por el delito de robo de un cerdo, según se vé de un certificado que cursa en obrados; 4ª, porque el sordo mudo come y bebe en la casa de los señores Pando, que se han constituído en parte civil en el juicio y por consiguiente, depende de éllos y no puede decir la verdad; 5ª, por haber recibido dinero para prestar sus declaraciones y finalmente porque no hay uniformidad en ninguna de sus declaraciones prestadas en el sumario.

El juez dijo que la tacha propuesta será considerada en la sentencia, debiendo tenerse presente que la Ley del Procedimiento Criminal no prohibe la declaración de los sordo mudos.

En vista del retrato del general Pando el testigo Fernández, mediante señas y gestos dijo que llegó en un caballo blanco

(Pasa a la 6ª página).

ALCOHOL NACIONAL
DE LA
HACIENDA CAÑAMINA
Pureza garantizada — SE ATIENDEN PEDIDOS DE PROVINCIAS — Rectificación perfecta
DIRIGIRSE AL SINDICATO INDUSTRIAL DE BOLIVIA
La Paz, Cañamina, Oruro, Coripata, Chulumani e Irupana.

BAZAR CERVANTES
MESA & Cía.
Esta casa recibe semanalmente infinidad de artículos de imprescindible necesidad, los que si Ud. va a verlos encontrará alguno que le interese.
- BAZAR CERVANTES -
Realizamos una gran partida de Flores Artificiales. Calle Comercio.

GUSTAVO HINKE Y CIA

Oruro, La Paz, Cochabamba, Uyuni y Potosi

Direccion telegráfica: "HINKE"

LA PAZ CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23

ACABA DE LLEGAR.

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con llave, wall soquetes varias clases, en chufes, rocetas, porcelana roceta madera, conmutadores, interruptores pera, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15 20, 25, 32, 50, 40), 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completo calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luce colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.— Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoniaco, botones de varias clase peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Interruptores, soquetes sin llave, tubo *B*rgman aislado, planchas eléctricas varios tamaños, pantallas en colores distintos, lámparas de mesa, araña brasos, cordón varias dimensiones, alambre aisado surtido completo, wall soquetes varias clases, enchufes de pared y rosca, rocetas porcelana varias clases, focos 8, 10, 15, 20 25, 32 y 50 bujías, focos rosca chica filamento metálico de 12 y 10 bujías, focos rosca Mignon en serie, cinta aisladora blanca y negra, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, lámparas de piano, soquetes de dos y tres luces.

Material para instalaciones de teléfonos y timbres eléctricos. — Teléfonos domésticos con linea y pilas, fonos para id, botones variado surtido, pera id id alambre cera de dos y un polo, sal amoniaco' cuadros indicadores, teléfonos para comprobación

ACABA DE LLEGAR:

*B*alanzas plataformas, alambre galvanizado tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimenciones y surtido completo por llegar, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos cateadores, baldes varios ramaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadisa Yales, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mineros surtido completo, argollas para talabarteros, hevillas para talabarteros, ganchos para jáquimas, rocetas para espolines, cadenas para perros, collares para perro, guia para minas, carburo en latas.

Acero ochavado para minas, guía de tierra y agua para minas, acero plano, cuadrado, redondo y obalado, fierro cuadrado y plano, clavos herrajes Nos 8 y 4, mangos para lampa, picos y hachas, combos de 2 media 3, 4, 5, 6, 10, 16 y 20 libras, clavos de alambre de ½, ¾, 1, 1.½, 2, 2,, 3, 3 ½, 4, 5, 6, 7, 8 y 12 pulgadas, candados muchas clases, cañería ½, 1, *1*.½, 2, 3.½l, 5 y 6 pulgadas, balanza plataforma, agua rraz, aceite para máquinas, aceite para cilindro, sierras trosadoras, molinos de picar carne con cuatro repuestos, llaves inglesas varios tamaños, lamparas inglesas, carretillas de fierro, asbesto en planch y redondo, empaquetatura de goma.

Fundición y Maestranza "Nacional"

H. BURMEISTER & CO.

La Paz.--Bolivia

Cásilla Nº. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.

Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197 Teléfono 457.
FUNDICION: Pura-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

Funfición de cualquier clase de máquinas.

Fundición de bronce. Fundicion de fierro. Fundicion de acero

Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.

Vendemos; Metal antifricción.

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO")

EXITOS ALCANZADOS POR LOS NORTEAMERICANOS EN MERVILLE.

La guerra aérea en Metz.-Aviones aliados incendian depósitos de municiones y derriban aparatos alemanes.-

En vísperas de una probable batalla gigantesca y positiva.

La toma de la colina 101 al oeste de Laon.-La amenaza aliada a la cuenca de Briey.-

La nueva línea norteamericana en la Lorena.

Los aliados avanzan sobre Gauchy y hacen estragos en la carretera La Fere y Saint Queintin

Frente occidental

(De origen aliado)

LOS ALIADOS AVANZAN SOBRE GAUCHY Y HACEN ESTRAGOS EN LA CARRETERA DE LA FERE A SAINT QUENTIN

LA TOMA DE LA COLINA 101 AL OESTE DE LAON

PARIS, 26.—Los franco-británicos llegaron en su avance hasta la aldea de Gauchy después de rechazar los violentos contrataques del enemigo durante la noche del 23: se combatió a la bayoneta, nuestra caballería hizo estragos en la carretera Le Fere Saint Quentin, haciendo prisioneros e imposibilitando a los alemanes toda resistencia.

Al oeste de la plaza de Laon progresamos en un frente de doce kilómetros, capturando la colina 101 en donde emplazamos nuestra artillería fortificándonos inmediatamente.

ÉXITOS ALCANZADOS POR LOS NORTE AMERICANOS EN MERVILLE

600 PRISIONEROS Y 30 AMETRALLADORAS TOMADAS A LOS ALEMANES

LONDRES, 26. — El generalísimo Pershing comunica del frente, que los norteamericanos presionaron sin descanso a los alemanes en Merville; al sudoeste de esta localidad los alemanes contraatacaron sin éxito, y dejaron 600 prisioneros y 30 ametralladoras. El triunfo yanqui en esta acción fué completo.

LA GUERRA AÉREA CERCA DE METZ

AVIONES ALIADOS INCENDIAN DEPÓSITOS DE MUNICIONES Y DERRIBAN APARATOS ALEMANES

LONDRES, 26. — La actividad de los aviones aliados cerca de Metz es incesante, habiendo logrado volar los depósitos de municiones de la primera línea y fuertes. Derribamos ayer 17 aparatos enemigos y perdimos 3.

Nuestra artillería bombardea intensamente el sector comprendido en Rermeville y Etain.

ALEMANIA TEME EL ATAQUE AEREO

AMSTERDAM, 26.—Los diarios dicen que el golpe de Saint Mihiel ha causado grande alarma en Alemania así como los han causado los rumores de los tumenos preparativos de los norteamericanos para un gigantesco raid aéreo en que se bombardearían todas las ciudades alemanas.

LA NUEVA LINEA NORTEAMERICANA EN LA LORENA

PARIS, 26.—«L. Echo de París», refiriéndose al último ataque norteamericano, de los siguientes detalles:

«Los prisioneros hechos en la saliente de Saint Mihiel incluyen a 5,000 austriacos.

«Los alemanes se han retirado al norte desde la saliente, entre Bezonvaux y Thiaucourt.

«La nueva línea norteamericana corre por Treauvaux, Soulx—en Woevre, Wassonville—en Woevre, Thillón, Hattonville, Saint Benoit, el norte del bosque de Dampotru, Vaury y Norroy».

LAS BAJAS ALEMANAS

AMSTERDAM, 26.—El corresponsal del «Stocks Zeitung», trasmite que los alemanes han sufrido ciertas pérdidas en material de guerra y en prisioneros, a causa del ataque de los norteamericanos.

EN VISPERAS DE UNA PROBABLE BATALLA GIGANTESCA Y DECISIVA

LONDRES, 26 — El corresponsal del «Sun» dice:

«Estamos en condiciones de poder romper la resistencia del enemigo.

«La consecuencia de esto constituirá el preludio de una gran batalla general en la cual veremos a la irresistible marea de las fuerzas aliadas avanzar por el ala derecha, el centro y el norte.

«Estamos sin duda en vísperas de acontecimientos de la más alta importancia.»

LA AMENAZA ALIADA A LA CUENCA DE BRIEY

LOGDRES, 26.—El «Times» dice que uno de los efectos del terrible golpe asestado por los norteamericanos a los alemanes en Saint Mihiel será el de forzar al enemigo a defender con todas sus fuerzas la cuenca minera de Briey, para lo cual se verá obligado a debilitar el frente desde Verdún a Flandes.

NUEVA DECLARACION DE GUERRA A ALEMANIA

SYRACUSE, 26. — La nación de los Onondaga, formada por indios norteamericanos, después de un solemne consejo celebrado por los «sanclanos», acaba de decidir declarar la guerra a la Alemania. Esta tribu da como motivo para haber adoptado tal determinación el hecho de que cuando estalló la guerra en el año 1914, 17 onongadas que en ese entonces viajaban por los Imperios Centrales, fueron insultados y encerrados en una prisión, de la que fueron libertados después de sufrir toda clase de vejámenes.

Según los términos en que fué redactado el tratado celebrado por Jorge Washington en 1783 con 23 jefes de la tribu de los Onondaga, estos fueron considerados como una nación separada de los Estados Unidos, y ambas partes han respetado siempre escrupulosamente ese tratado.

LA INTERVENCION NORTEAMERICANA EN LA GUERRA

NUEVA YORK, 26. — De Amsterdam se ha recibido la siguiente información:

El diario vienés «Die Arbeiter Zeitung» publica el comentario que se trascribe respecto a la intervención de los Estados Unidos:

«Ya no existe la menor duda de que hay más de un millón de soldados norteamericanos en Francia. El genio de la organización norteamericana ha logrado este estupendo resultado. Ahora Alemania se encuentra ante tres potencias, cuya población combinada es tres veces superior a la de ella».

LA «CABALLERIA FORD» EN ACCION

NUEVA YORK, 26. — Informaciones llegadas sobre la ofensiva iniciada por las fuerzas norteamericanas en el frente de Francia, anuncian que le ha cabido importante participación en los resultados obtenidos, a un destacamento de diez automóviles, equipado cada uno de ellos con dos ametralladoras. El destacamento fué bautizado por los soldados norteamericanos con el nombre de la «caballería Ford».

En su avance las fuerzas norteamericanas se encontraron detenidas por los alemanes, los cuales se habían atrincherado a lo largo de un camino y defendían sus posiciones con una enorme cantidad de ametralladorar. Por otra parte, el terreno situado a ambos lados del camino presentaba toda clase de obstáculos, y lanzar a la infantería al ataque era lanzarla a una muerte segura, entonces se dió orden a los diez automóviles que avanzaran por el camino; cuando estos se encontraban a media milla del primer nido de ametralladoras alemanas, entraron en acción. El enemigo no hizo además alguno de defensa hasta que los automóviles se encontraron cerca de su posición, pero no pudo resistir a la enorme cantidad de proyectiles arrojada por la «caballería Ford» y hubo de batirse en retirada. Unicamente dos de los automóviles fueron dañados por el fuego teutón.

PROPUESTA DE ESTADOS UNIDOS A SUIZA

GINEBRA, 26 — La «Revue de Lausannes» dice que los Estados Unidos han ofrecido a Suiza un empréstito de treinta millones de libras esterlinas para que electrifique sus ferrocarriles y se independice del tributo al carbón alemán y para abolir en esta forma el control alemán en los asuntos económicos suizos.

Esto hará posible el viaje a Suiza por la ruta del Ródano y de los Canales.

EL CORREO AEREO Y LA ECONOMIA DE COMBUSTIBLE

NUEVA YORK 26.—Acaba de publicarse un informe sobre servicio de correos aéreos que, como se sabe, fué restablecido no hace mucho tiempo en Washington, Filadelfia y Nueva York. Según ese informe se ha conseguido obtener verdaderos «records» por lo que respecta al consumo de gasolina.

Uno de los aviones dotado de un motor Hispano—Suiza de 150 H. P. ha usado aproximadamente ocho galones de gasolina por hora, y otro equipado con un motor Liberty de 400 H. P. consumió diez y siete galones por hora.

Las cantidades gastadas anteriormente demuestran que el consumo de gasolina en este caso ha sido un 40 por ciento menor que la cantidad que generalmente se requiere para máquinas de esa potencia.

El total de los gastos de movilización de los nuevos aviones que se encuentran destinados a este servicio ha sido de 2 882 dólares para un recorrido de 7.234 millas.

El consumo total de gasolina, en 113 horas y 8 minutos de vuelos ha sido de 1.376 galones, lo que representa algo así como 50 centavos la milla.

El término medio del consumo de gasolina por cada uno de los nuevos aviones fué de 12 galones por hora.

LAS ESPANTOSAS BAJAS YANQUIS

AMSTERDAM 26.—El diario berlinés «Kriegs Zeitung» ocupándose de las pérdidas sufridas en la reciente ofensiva de los aliados, se refiere a los norte americanos, diciendo: que el empuje que caracteriza a todo el ejército poco ducho en las secciones de guerra, habrá contribuído a pagar mayor tributo de sangre que los demás ejércitos que combaten desde varios años.

Las pérdidas sufridas por los ejércitos de los Estados Unidos, agrega, servirán para demostrar en lo sucesivo que la guerra no se hace con enormes sacrificios de vidas como ocurrió en las recientes batallas en las cuales un puñado de guerreros germanos estratégicamente diseminados en las posiciones elegidas por el alto comando, sembraron la muerte y el espanto deteniendo al aludido empuje y hace notar a los jefes norte americanos que para reponer las pérdidas se verán obligados a pasar muchos meses en inacción. La «Kriegs Zeitung», termina diciendo: que si se consideran serenamente las pérdidas sufridas por los enemigos se arribará a la conclusión de que estos sufrieron una sangrienta derrota a cambio de un terreno que dentro de poco tiempo volverá a perder con consecuencias terribles.

Telegramas del interior

SUCRE

EL ANIVERSARIO DE SANTA CRUZ.—EL EMPRÉSTITO DE Bs 7 000 000 PARA EL FERROCARRIL POTOSÍ—SUCRE.

SEPTIEMBRE, 26.—Los cruceños residentes en esta capital, han celebrado con gran animación el aniversario glorioso del 24 de Septiembre de 1810, ofreciendo una fiesta campestre a lo más saliente de la sociedad.

—Vivo entusiasmo ha causado la noticia de haberse votado por el Congreso la ley que autoriza al Ejecutivo para la contratación de un empréstito de Bs. 7 millones destinados a la construcción del ferrocarril Potosí—Sucre.

Corresponsal.

COCHABAMBA

CONFERENCIA INTEANACIONAL DEL DOCTOR JOSÉ CARRASCO. A VERANEAR A CALACALA. — LA INSOLACIÓN EN EL GANADO. —LOS CAMINOS DE INQUISIVI INTRANSITABLES. — EL PROYECTO INCOMPLETO DEL H ANZE.—SERVICIO DE AUTOMÓVILES A TOTORA.— EL ANIVERSARIO DE SANTA CRUZ.

Septiembre, 26.—El doctor José Carrasco dará una conferencia en la noche de mañana viernes, en el Salón del Club Social, acerca de nuestras cuestiones internacionales con los países vecinos. Ha despertado gran entusiasmo en el público para asistir a ese acto interesante, ofrecido por uno de nuestros más conspicuos políticos.

Muchas familias emigran a Calacala a veranear, pués, es excesivo el calor de la estación en esta ciudad.

—En los campos se han presentado muchos casos de insolación en el ganado lanar.

Se hace censurable la inercia y descuido del subprefecto de Inquisivi para la limpia de los caminos que comunican las minas del Chicote y Tamiaui; que se hallan intransitables.

—El proyecto del diputado Anze respeto al telégrafo de Cocapata, satisface solamente los intereses de la familia Ugarte: debe comprender el proyecto de preferencia los asientos mineros de Kami, Tamiñani y el Chicote.

—El servicio de automóviles a Totora se ha reanudado y funciona normalmente.

—La prensa local saluda a Santa Cruz en la gloriosa efeméride del 24 de septiembre.

Corresponsal.

En la Corte Superior del Distrito

Ayer la Corte Superior del Distrito ha resuelto los siguientes asuntos:

—Rebeca de Vela con Victor Vela, sobre divorcio; Sara Cueto con Quintín Muñoz, sobre cobro de una cantidad de dinero; Juicio criminal seguido contra Isaac Martínez, por el delito de falsificación de marcas registradas de fábrica.

El banquete ofrecido en honor del doctor Nicolás Ortíz

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL DOCTOR CLAUDIO SANJINES T.,

Ministro de Instrucción Pública y Agricultura

Señor doctor Ortíz:

El selecto grupo de caballeros que rodea la mesa, me ha honrado encargándome ofreceros en su nombre este banquete, organizado con motivo de vuestro muy merecido nombramiento de delegado de Bolivia ante el Congreso de Higiene y Bacteriología que se reunirá próximamente en Río Janeiro y en el cual se hallará altamente representado nuestro país con vuestro singular prestigio y sabiduría.

Señores: pues o que en un discurso no se puede hacer detalle de las preciadas obras de un eminente facultativo como el doctor Ortíz, permítaseme siquiera perfilar su figura científica, haciendo referencia a los rasgos más salientes de su vida de triunfal cárrera médica.

El primer mérito del actual y respetable Decano de la Facultad de Medicina de Sucre, es el de ser maestro de muchas generaciones de profesionales que trabajan con éxito en todos los puntos de la república, llevando con amor al terreno de la experiencia sus sabias esperanzas.

Dirán que esto ya es un raro galardón para un hombre de ciencia; pero debo agregaros que el personaje de que me ocupo fundó el Instituto Médico de Sucre, acompañado de los que fueron doctores Abecia, Vaca Guzmán, Reagel y Martínez y de los actualmente reputados médicos José Manuel Ramírez, Manuel Cuellar, Cupertino Arteaga y otros que lo colaboraron con inteligencia y decidida voluntad.

Hoy tal Instituto es dueño de un gran prestigio, tanto por su magnífica organización, cuanto por la valiosa ayuda que presta a la Facultad de Medicina en la capital. En el indicado alto centro científico, llama peculiarmente la atención la sección de preparación de la vacuna contra la viruela, de la que, desde su establecimiento, es director el señor Ortíz. La vacuna que allí se elabora se puede asegurar, con legítimo orgullo para Bolivia, que es la mejor que se prepara en América; pues es solicitada y preferida en toda la costa del Pacífico. Comparada con las similares de otros países hispano-americanos, en las experiencias que el doctor Cuellar realizó en Chile, fué la que sin disputa dió los mejores resultados.

En la elaboración de la vacuna contra la viruela, indudablemente, el señor Ortíz hubo de tropezar con muchas dificultades, especialmente con las económicas; pues sólo hace pocos años que el Instituto tiene una regular subvención; pero gracias al medio de inmunización de que se hace referencia, se ha salvado hasta hoy muchísimos miles de vidas, lo cual es bastante para que el Instituto Médico «Sucre» sea considerado como el primer centro científico del país, para que sus fundadores merezcan la gratitud nacional y para que el facultativo que nos honra con su presencia, que ha sido y es el alma de esa preparación, sea digno de veneración en todo el país. Su nombre pasará a las generaciones venideras lleno de gloria y cuando años después, desaparecida la terrible enfermedad, los médicos bolivianos para conocerla tengan que viajar a otros países, cual los higienistas y médicos de Viena para estudiar la tifoidea, entonces se hará al doctor Ortíz una verdadera apoteosis; y como para esa desaparición no tardará mucho, esperamos que ese grandioso homenaje lo recibirá en vida.

Hablo con esta sinceridad y entusiasmo, porque tengo la honra de ser miembro del Instituto Médico y Profesor honorario de la Facultad de Medicina de Chuquisaca.

Nuestro ilustre médico, hijo político del recordado benefactor y ex—Presidente de la República doctor Gregorio Pacheco, quién construyó a su costa el Manicomio de Sucre, trata de conservar obra tan pía constituyéndose en uno de sus más entusiastas sostenedores, y hoy forma parte de una junta de meritorios ciudadanos que, talvéz olvidando sagradas obligaciones de hogar, no tienen otra tarea que la de allegar fondos para erigir en esa casa de alienados una sección de mujeres, así como para dar más comodidad a la de hombres, a fin de proporcionar, junto con cuidados médicos, grato albergue a esos desgraciados a quienes el cruel destino envolvió su espíritu en densas sombras.

Apesar de lo que sabeis, estudiosamente quiero deciros que en su ejercicio profesional, a sus conocimientos científicos, a su intuicion y tino médicos, aduna caridad sin límites, tan reconocida en Sucre, que al pasar por la calle el venerando viejo Ortíz, no hay persona rica o pobre feliz o desgraciada que no se destoque en saludo a su filantropía e inteligencia y en testimonio de respeto a la nieve de sus canas.

Queriendo juzgarle como hombre de ciencia, se apreciará en sus muchos trabajos la amenidad que para escribir le es característica y los realza, al lado de una ilustración poco común para los que tienen que sacrificar horas de estudio tendencioso a ponerlos al corriente del movimiento científico, sólo por cumplir diarios de profesión.

A sus clases de Facultad se concurre con ansia, porque de antemano se sabe que a su elocuencia y profundos conocimientos comparables a los de Dieulafoy, ha de agregar siempre alguna novedad científica qué dará más relieve a la lección, como que será sacada de la realidad de algún incalculable sufrimiento observado por el maestro en la cabecera de un difícil caso de paciente.

Tales son los sobresalientes títulos con los que el doctor Ortíz ha de representar a Bolivia en el Congreso de Higiene y Bacteriología que debe reunirse en la patria de Osvaldo Cruz.

Perdone el eminente colega que en su presencia y por cierto incomodándolo, dada su reconocida modestia, me haya atrevido a presentar rápidamente salientes rasgos de su vida, que lo hacen digno de la consideración de todos sus conciudadanos.

Disculpen los distinguidos caballeros que al haberles aceptado la honra de dirigir la palabra al doctor Ortíz y al cumplir el compromiso, atraído por la profesión, me crea sólo en la familia médica dignamente representada en la mesa.

No terminaré sin hacer notar la grata coincidencia de la llegada del doctor Ortíz con la magna fecha que celebra el hermoso departamento de Santa Cruz y con él todo el país, recordando a próceres como Warnes, Mercado y Arenales que sostuvieron muy alto el pendón emancipatorio en los campos orientales.

Bienvenido el doctor Ortíz, hijo de Santa Cruz en estos momentos en que se estrechan más fuertemente los lazos de unión entre los pueblos que se agitan bajo las verdes frondas orientales, los que viven en las quebras del altiplano amurallado de nieves, así como entre todos los de Bolivia; unión que les asegura la grandeza del mañana.

Doctor Ortíz: brindo por vuestra prosperidad y porque el éxito corone vuestra representación en el Congreso de Río.

Catastro Urbano

Por orden del señor Presidente del H. Concejo Municipal, se hace saber a los propietarios de las casas comprendidas dentro de las zonas *Cento y Oeste* de la ciudad, que desde la fecha podrán obtener los cuadros de las valorizaciones en la Policía Urbana.

La Paz, septiembre 26 de 1918.

El Intendente Municipal.

15 v. 27—9

Como se celebrará en el Perú el centenario de la batalla de Ayacucho

Los gobiernos de Venezuela, Colombia, Bolivia y Ecuador serán invitados para contribuir a la erección de un monumento en los campos de Ayacucho

Para la inauguración de este monumento serán invitados los presidentes de las cuatro repúblices

Si se resuelve el problema de Tacna y Arica conforme al Tratado de Ancón se invitará al gobierno de Chile

Hace pocos días que la Cámara de Diputados de la República del Perú se ha presentado un proyecto de ley para celebrar dignamente el primer centenario de la batalla de Ayacucho o sea el 9 de diciembre de 1924.

El proyecto de referencia que ha sido aprobado por la Cámara donde ha sido presentado, es muy extenso y por eso hemos de hacer un ligero resúmen de sus principales puntos:

Como punto principal está considerado la realización de una Exposición Histórica, Literaria, Artística e Industrial que se celebrará en la ciudad de Ayacucho, debiendo ser ella inaugurada el 9 de diciembre de 1924 a la que estarán invitadas las naciones de toda la América.

A las mismas naciones se invitará a una Exposición Industrial e Agrícola Peruana, que tendrá lugar en la ciudad de Cerro de Pasco, capital del departamento de Junín, expresándose que será abierta el 6 de Agosto de 1924 y cerrada el 8 de diciembre del mismo año.

Los gobiernos de las naciones americanas y muy particularmente los de Venezuela, Colombia, Bolivia y el Ecuador, serán invitadas para que en la medida de sus deseos contribuyan a la erección de un gran monumento colectivo en los campos de batalla de Ayacucho. A la inauguración de este acto serán invitados expresamente los cuatro presidentes de las naciones mencionadas.

«Esta invitación particular—dice el proyecto—tiene el significado de simbolizar el justo regocijo de las cinco repúblicas latino-americanas cuyas autonomías tuvieron éxito definitivo en la batalla de Ayacucho».

El gobierno de Chile también será invitado siempre que hasta esa fecha se haya resuelto el problema de Tacna y Arica, conforme a las estipulaciones contempladas en el Tratado de Ancón.

El Perú erigirá por su cuenta en el campo de batalla de Junín una gran pirámide conmemorativa y una estatua ecuestre de Bolívar, otra de Necochea y otra de Suárez. En el campo de batalla de Ayacucho también levantará un monumento ecuestre de Sucre y estatuas a La Mr, Córdova, Miller y Lara.

En la ciudad de Ayacucho se construirá para 1924 una gran avenida que se denominará «Sucre».

Para los gastos que demanden todos los anteriores proyectos, se consignarán en los presupuestos nacionales de 1918 a 1924, partidas que hagan un total de noventa y cinco mil libras peruanas.

El proyecto también contempla el empleo de diez y seis mil libras peruanas que se invertirán en subvenciones a las juntas departamentales de Junín y Ayacucho y además para la erección de una estatua a María de Bellido en la primera ciudad de esas.

Ingreso de la Barra en el Senado

Se distribuirán tarjetas permanentes y transitorias

Ha sido aprobado en el H. Senado el siguiente reglamento de ingreso a la barra de ese alto cuerpo:

El Senado Nacional

RESUELVE:

Artículo único.—Se modifica el artículo 37 del Reglamento de Debates, en los términos que signen:

Los concurrentes a la barra en sesiones públicas, deberán obtener y llevar consigo, la respectiva tarjeta de ingreso, que distribuirá uno de los empleados de la Secretaría, según instrucciones impartidas por la Mesa Directiva. Las tarjetas serán personales e intransferibles y de dos clases: unas permanentes, para todo el período de sesiones de una legislatura, y transitorias las otras, para determinadas sesiones.

Es prohibido a los que concurren a la barra, manifestar su aprobación o desaprobación a ningún acto o discurso que se produzca durante las sesiones. Los que de cualquier manera contravinieran a este artículo o perturbaren el orden, serán expulsados del recinto, inmediatamente, por los encargados de la vigilancia, con auxilio de la fuerza pública. Si la falta fuere mayor, se tomará la providencia a que hubiere lugar o se levantará la sesión en caso preciso.

Regístrese.

VIDA SOCIAL

Excmo. señor Ismael Vázquez

El día de ayer cumplió años el Excmo. señor Ismael Vázquez primer vicepresidente de la república y presidente del Congreso Nacional.

El señor Vásquez constituye uno de los más altos exponentes del liberalismo por cuyo triunfo ha luchado en el comicio, en la prensa y el parlamento con rara energía, convencido civismo y entereza espartana.

Sus altos e importantes servicios al gran partido liberal han sido merecidamente premiadas con la elevada situación política que hoy ocupa, esperando el país que aún le prestará sus excepcionales dotes intelectuales como patriótica colaboración, para el mayor progreso nacional.

EL FIGARO presenta sus saludos al distinguido personaje.

Ecos del banquete en honor del doctor Ortiz

Alcanzó las proporciones de una hermosa manifestación de afecto el banquete ofrecido anteanoche en los elegantes comedores del Club de La Paz, en honor del sabio facultativo doctor Nicolás Ortiz.

Después del banquete, se leyó una hermosa improvisación del poeta lauredo señor Claudio Peñaranda dedicada al doctor Ortiz, que fué muy aplaudida,

El distinguido literato señor José Aguirre Achá recitó su bellísimo himno a Bolivia que mereció una calurosa ovasión de la distinguida concurrencia.

Nuestro poeta máximo señor Ricardo Mujía declamó una de sus últimas composiciones inéditas dedicadas a la Patria, llena de delicados conceptos, de hermosas concepciones y de nobilísimos pensamientos. Es un verso de corte moderno que fué repetidamente aplaudido mereciendo su autor frenéticas felicitaciones.

Nos dicen que esa hermosa producción será leída en la velada que se prepara en homenaje a la Fiesta de la Raza, razón por la que nos privamos de publicarla.

Publicamos en seguida la improvisación del señor Peñaranda:

Lembranges

Miatierra ten palmeiras
onde canta o *savia*:
as aves que aqui gorjean
nao gorjean como lá.

(Canción popular brasilera)

El alma de Santa Cruz
Tierra de fuego y de luz
Vas a llevar al Brasil;
Y un aroma que es beleño
de esa ciudad del ensueño,
Que es el sucrence penail.

Maestro de ciencia y de bien,
Gran hijo del doble Edén,
No olvides esa canción.....
Las *saudades* que ella encierra
Te dicen hoy que tu tierra
Es para tí un corazón.

(Un poeta impopular)

Banquete

Anoche se realizó un banquete en la Legación del Brasil, al que concurrieron varias familias de nuestra sociedad.

El doctor Nicolás Ortiz

El día de hoy se dirige a la capital del Brasil el doctor Nicolás Ortiz, delegado de Bolivia al Congreso Médico que debe realizarse en Río de Janeiro

Matrimonio

Se ha recibido en nuestros círculos sociales el parte matrimonial del diputado señor Carlos Víctor Aramayo con la señorita María Renée Tuckerman.

La feliz pareja estará aquí en breves días más.

Regreso del Jefe del Estado Mayor General

Por el tren que esta tarde arribará de Oruro debe regresar el coronel Pastor Baldivieso, Jefe interino del Estado Mayor General, después de haber revistado al regimiento «Loa», cuarto de infantería.

En el Olimpic Club

El próximo domingo los socios del Strongest se darán una fiesta en el local del Olimpic Club, para lo que han confeccionado un programa especial, figurando entre los puntos principales varias partidas de foot—ball.

Enfermo

Continúa enfermo el Sr. Miguel Ramírez

Viajeros

Se dirige hoy a Potosí el diputado Sr. Néstor Gutiérrez.

—A Sucre viaja hoy el diputado señor Enrique Jáuregui Roquellas.

—Volvió de Cochabamba el Honorable representante señor Elías Méndez

—Esta tarde volverá de la misma ciudad el diputado señor Ricardo Ayala Lozada.

—Ayer se ausentaron al Lago Titicaca, los señores Isaac G. Eduardo, Israel Bailivián y Jenaro Eduardo.

—Llega hoy de Suiza la señora Leonor Pando de Perin, acompañada de su hermano don Ramón Pando, que fué a alcanzarla hasta Antofagasta.

—Llega hoy la señora María Argandoña de Rouma

—De regreso de Buenos Aires se encuentra en esta ciudad el coronel Adalid Tejada Fariñas.

—Ayer viajó a sus propiedades del altiplano el señor Israel Bailivián.

—Al puerto de Guaqui se han dirigido los señores Carlos de Villegas, Isaac G. Eduardo y Arturo Fuentes.

—Han regresado a Viacha el teniente coronel Carlos Blanco Galindo y el mayor Néstor Durán.

—Viajó al puerto de Arica la señora Laura de Eyzaguirre.

—Al mismo punto se ha dirigido el señor Abel Solís en compañía de su esposa la señora María G. Q. de Solís.

—El señor Francisco Mendoza llegó ayer de Oruro.

—De Cochabamba han venido las señoritas Mercedes y María Torrico.

—Regresó de Oruro el señor Natalio L. Bernal, administrador de la oficina de correos de esta ciudad.

—Llegó ayer del mismo punto el señor Luis S. Crespo.

—El señor Carlos Tejada Sorzano, ingeniero nacional ha vuelto de Uyuni.

—Del puerto de Antofagasta llegó la señora Julia de Urquidi.

De Patacamaya el señor José Yanguas

Fallecimiento

Con motivo del sensible fallecimiento del que fué señor Julio Haviland, circula la siguiente esquela para la inhumación de sus restos:

Ha dejado de existir el señor

JULIO HAVILAND

(Q. E. P. D.)

Mercedes Silva v. Kaviland, esposa; José María Silva, padre político; hermanos políticos y demás deudos, ruegan a Ud. se digne acompañar la traslación de los restos del extinto al Cementerio General, el día de mañana, a horas 10 a. m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El cortejo fúnebre partirá de la Usina de Luz y Fuerza Avenida Montes.

El pésamo se recibe por tarjeta.

Futilezas.....

El ferrocarril Quiaca—Tupiza es una obra fracasada. El contratista Vezin es una persona intangible, desconocida. Parece que vive en París y que desde allí paga las planillas semanales de 5 viejos jornaleros que están moviendo tierra en la famosa línea.

Ese ferrocarril a este paso se concluirá el año 12777.

***

Niño Soria no habló ayer sino éstas palabras:

«Habiendo interpretado lealmente mi pensamiento jurídico y mi criterio en este asunto el H. Salamanca, dejo la palabra para otra oportunidad.»

Avante joven Soria!!!

Juvenal.

El primer domingo de octubre tendrán lugár las las elecciones suplementarias de munícipes en Cochabamba.

En vista de que los talonarios del registro cívico de ciudadanos de la ciudad de Cochabamba han sido recientemente devueltos por la cámara de diputados, los que no podrán ser recibidos oportunamente en esa localidad para procederse a las elecciones suplementarias de munícipes, que debían efectuarse el cuarto domingo del presente mes, el ministerio de gobierno ha dispuesto postergar esas elecciones hasta el primer domingo del próximo mes de octubre.

Elecciones para munícipes suplentes en Puerto Acosta

El ministerio de gobierno ha señalado el primer domingo del mes octubre para que se practiquen elecciones populares en la capital de la provincia Camacho, Puerto Acosta, debiendo elegir cuatro munícipes suplentes en la forma siguiente:

Dos para completar el bienio de 1917 18 y otros dos para reintegrar el bienio de 1916—19.

Se ordena el enjuiciamiento del presidente de la junta municipal de Monteagudo.

En la denuncia formulada por el munícipe Justo Diógoro Arroyo, contra el presidente de la junta municipal de Monteagudo, Bávello Vidal, por delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones, el ministerio de gobierno ha comisionado al señor fiscal de distrito de Chuquisaca para que conforme a sus atribuciones requiera ante la correspondiente autoridad el enjuiciamiento de aquel funcionario edilicio.

Servicio de correspondencia postal a Inquisivi

El ministerio de gobierno en los obrados referentes a la propuesta de Gerardo Sarmiento para el servicio de trasporte de valijas postales entre la estación ferroviaria de Eucaliptus y la provincia Inquisivi de este departamento, ha aprobado en todas sus partes la expresada propuesta, por ser conveniente a los intereses fiscales.

Para el ramo de justicia

El Ministerio de Justicia ha expedido los siguientes títulos:

Sócrates Siles, Juez instructor en Tiraque (Cochabamba); Eleuterio Arteaga Saucedo, Samuel Montaño y José Rojas, Notarios Públicos de tercera clase en los asientos judiciales de Comarapa, Buena—vista y Santiváñez, respectivamente.

Léase la página sexta

Continúa la tala de árboles en las avenidas!!

La indolencia del pueblo. - Noble actitud de los estudiantes de medicina y comercio. - El próximo meeting estudiantil protestando contra aquel salvajismo....

No obstante de la protesta unánime que la prensa local lanzó contra el salvaje atentado de la tala de árboles en nuestras avenidas, continúa la poda con más actividad, derribando los mejores troncos que existían en la Avenida 16 de Julio y parece que continuará lo mismo con los de las avenidas 6 de Agosto y Centenario.

No podemos permanecer indiferentes ante esa actitud que honra poco al Concejo Municipal de La Paz, y que no dice bien de la cultura de sus miembros; el árbol es vida, señores munícipes: las flores dan encanto a las ciudades y paseos, el arbusto alegra un campo en, fin, quien extermina a los vegetales, come un crimen de lesa civilización.

Cuando hay dineros suficientes se construyen grandes palacios y se abren hermosas calles; cuando abunda el oro se edifican suntuosos chalets y grandes teatros; se tranbajan puentes, castillos y catedrales; pero el árbol, el árbol, señores munícipes, no se hace con dinero, no se consigue con buena voluntad ni asiduo trabajo, él es producto del tiempo, y ni con todo el oro del mundo se puede construir instantáneamente un bosque.

Cuidemos a los árboles porque ellos alegran el espíritu; cuidemos a los árboles porque ellos dan vida, salud y belleza; cuidémoslos sí, porque en su tronco y sus hojas año tras año imprime el tiempo la señal de su paso en la vida..... Cuidémoslos, señores munícipes, porque el producto que se obtenga de esa destrucción que habéis preparado, no compensará, *no compensará* los grandes esfuerzos que se realizaron al plantarlos, cuidarlos y cultivarlos hasta hoy

País salvaje, nos llaman los extranjeros, y parece que quisiéramos confirmar aquel concepto en el que se nos tiene.

El pueblo, muy cumplido en acudir a meetings políticos, esta vez se ha mostrado indolente y no quiere dar a conocer en forma enérgica su voz de protesta contra el atentado de la tala de árboles que se verifica; debe pedir, porque está en su derecho, se respeten nuestros sitios de belleza y encanto, que se conserven nuestras avenidas y se cuide con esmero a sus árboles, flores y plantas. ¿Lo hará? Así lo esperamos.

Debemos aplaudir también a los jóvenes estudiantes de las facultades de comercio y medicina, de quienes nos dicen preparan un meeting en señal de protesta porque se van destruyendo poco a poco las avenidas 6 de Agosto y 16 de Julio. Bien por ellos. EL FIGARO al solidarizarse con esta actitud levantada, ofrece sus columnas a los universitarios que deseen cooperar en esta noble iniciativa.....

Pequeños en todo, queremos destruir también los árboles, porque son grandes...

(1)

Folletín de EL FIGARO

"EL TRASPLANTADO"

CAPÍTULO PRIMERO

Lago, cielo y tierra todo era lo mismo; el horisonte del Titicaca se perdía confundiéndose con la tierra árida de la Altiplanicie.

En medio de la quietud pacífica del lago, en tanto que sus aguas azuladas y semiverdosas, espejeaban la tersura del cielo diáfano, el vapor Inca, avanzaba cautelosamente, dejando escuchar el taf taf de la máquina de vapor y el ruido que produce la mole de madera y acero al rasgar las moléculas del lago tradicional.

La serenidad del cielo, la mansedumbre del ambiente y un poco de calor que flota en la atmósfera del buque, invitaron a Lope López de la Lopera, a dejar su cómodo camarote, para pasear sobre cubierta.

Lope López de la Lopera, quería para su cuerpo un poco de aire y de confortación y para su alma ensombrecida, un poco de luz y otro poco de alegría.

***

Lope López de la Lopera viajaba en primera clase en el vapor Inca y venía como un personaje misterioso que atraía la atención de todos los viajeros, a pesar de que en su exterior nada de particular manifestaba.

Vedlo:

No pasaba de los treinta años y se adivinaba que todavía no los había cumplido. De estatura mediana, macizento, sus carnes marchitas y flácidas parecían que se iban a rasgar al contacto de sus huesos, y que estos sentían nostalgias de cebo y de carnes..... Tenía la columna vertebral rendida por el peso de alguna enfermedad medular que le obligaba a caminar inclinado. Su cabeza era pequeña y clavada a los hombros mediante un cuello que simulaba una interrogación. Sus piernas en paréntesis, como abiertas por extrañas lastimaduras.....

Lope López de la Lopera, mostraba en su gesto y en sus modales cierto aire canallesco de afeminado y le rodeaba un no se que de vesanía, un nimbo de asco y de repugnancia.

Tenía los ojos clavados contra la nuca, guarnecidos por aureola endrina y amplia, delatadora de misterios ocultos. Su nariz en ángulo atrevido caía sobre unos labios amplios y delgados, sin que ostentarán los pelos salvajes de la virilidad. Los pómulos salientes, la frente estrecha, el mentón largo y las orejas amplias, completaban la cara de este personaje.

La cara de Lope López de la Lopera estaba decorada meticulosamente con un aluvión de cold cream y polvos de arroz, colorete en las mejillas y adulterados los ojos con una raja de antimonio. Completaban el decorado de su cara unos antojos como de caballo cochero y unas patillas flamenquistas.

Ceñíale el talle, artísticamente plasmado por un corsé, un saco color huevo de pato, que hacía evocar la figura de una cocottas, por la delimitación de unos senos postizos y de los glutens falsificados con trapos o algodones. El pantalón parecía un útil extraño en la indumentaria de este sujeto, no obstante lo llevaba con mucha pulcritud y hasta con desdén.....

Un sombrero grande, la teado como el de un chulo: las corbatas abstrusamente amarradas, el chaleco color episcopal, unos zapatos delgadillos con tacones altos y un andar retrechero e insinuante, formaban el exterior de Lope López de la Lopera.

***

Fatigado de andar, de embriagarse con la tibia solicitud del ambiente del lago y borracho de ese gran derroche de luz y de la policromía espejeante del lago, huyó a su camarote

Lope, entró en su reservado y se miró atentamente del espejo y habló consigo mismo:

—«Físicamente estoy convertido en un desdicha humana... Ya no sirvo para mis delites super esquisitos y refinados, ya no puedo ser el hermano en vicios del inmortal Jacinto...

La ciudad de mis antepasados me vota, allí ya no puedo vivir, el ambiente podrido y sórdido me envilece más de lo que estoy envilecido. Y además, allí, es ya imposible el negocio... Nadie es profeta en su tierra y vamos allí a probar la suerte, en el país donde el oro circula por las calles».

Sacó unos billetes de su cartera y los contó cuidadosamente: y luego habló:

—Solamente tengo 20 pesos para llegar a La Paz ¡Poca plata! En fin, el dinero llega, y un poco de ingenio me salvarán de los trances apuradores, y sobre todo darse mucho pisto, aparentar mucho, hablar de millones, hablar de grandes fortunas, hablar de tías ricas, hablar de minas inexploradas y cuantiosas.....Así con este caudal yo triunfo allí.

¡Bueno, esto será para los primeros días! ¿Pero después? Después se vive del sable de los amigos, se vive de los intereses creados, se escribe un libro de poemas y hace uno pagar con el gobierno de *ese país que amo tanto*, se pasa la vida de profesor de inglés, ¡No sé inglés! ¡Que importa! Con un poco de lata y otro poco de sáber presentarse está todo conocido.....¡Pero que idiota soy!.....¿Para qué yo recurro a estos medios honrados de ganarse la vida? ¿No es más facil que me habra campo con mi capital propios que lo llevo en mi cuerpo, y si este mi capital no tiene cotización, entonces se consigue una vieja rica para explotarla y si no hay vieja rica de ninguna clase, pues de cabeza al matrimonio; pero este último recurso habrá que ponerlo en práctica en caso extremo de salvación, cuando todos los proyectos hayan naufragado en el mar insondable de la fatalidad..... ¡Si me caso o me suicidio! El dilema es fatal.....Pero yo creo que la suerte me habrá de ayudar, sobre todo que me seduce la aventura y me seduce el tener que embarcar a una gente provinciana, tonta y confiada.

***

Llamaron a comer y alistó Lope que se le habría la puerta de entrada en el paraíso terrenal; pero antes se tumbó en la cama se sacó los pantalones y en cueros corrió a ponerse delante del espejo, para contemplarse.....Luego cargó una dosis de morfina y se inyectó en la pierna izquierda, haciendo unos gestos horrorosos.....

Estuvo dicharachero en la comida, recitó versos, molestó a los pasajeros, y luego se durmió en su asiento como un desgraciado, bañando con sus alimentos la estirada pechera.....Eran los efectos de la mordida.....

VIRGINIO CATTORETTI

REPRESENTANTE DE FABRICAS EXTRANJERAS

LA PAZ -- EN EXISTENCIA: -- ORURO

Autocamiones "Wichita"

De 2 Toneladas Bs. 8.000.

Autocamiones "Clydesdale"

De 1 1|2 Toneladas Bs. 7.000

TODA CLASE DE REPUESTOS PARA AUTOS.

BOTICA DE LOS INCAS

Gran Droguería por mayor

Telefono 49 FUNDADA EN 1878 Casilla 111

Dirección Telegráfica "VARGAYO" Calle Ingavi 9, 11, 13, 15

La màs elegante La màs barata La que mejor sirve

Este establecimiento de toda confianza por su antiguedad, por su esmerado y rápido servicio, por el surtido completo de mercaderías de primera calidad que siempre tiene en venta, acaba de transformar su local, poniéndolo a la altura de los mejores de su clase por su elegancia y estricta adaptación a la índole del negocio Su personal ha sido aumentado, lo que le permite servir con todo esmero y rapidéz a su muy numerosa clientela. El despacho de recetas es atendido personalmente por los jefes de la Casa.

ACABA DE RECIBIR:

Jarabe de Rábano Yodado de Grimault
Neolaxativo Chapoteaux
Jarabe y vino NOURRY
Píldoras de BLANCARD
Jarabe y vino DUSSART
Carbonato de Amoniaco para galletas
Cera Mercolizada
Iperbiotina Malescci
Lactagol
Iodona Robin
Peptonato de Hierro
Jarabe de Nervita.
Glaxo, Harina Nestle, PHOSCAO etc. etc.

OFRECE A LOS SEÑORES FARMACEUTICOS: AL POR MAYOR:

Vaselina
Aceite castor
Bensoato de soda
Salicílato de soda
Xeropormo
Albargina
Collargol
Muriato de cocaina
Muriato de morfina
UROTROPINA
Carbonato de soda (potasa)
Bicarbonato de soda puro
Sulfato de Magnesia
Ictiol

POR LLEGAR: Glicerina Inglesa rectificada, por mayor y menor.

CASA PRINCIPAL EN PARIS, 9 RUE ANATOLE DELA FORGE, 11.

Vargas y Aramayo.

English spoken, Onparle francais.

La Viña Vieja

CAPINOTA—COCHABAMBA

Acaba de instalar sus bodegas propias en La Paz

RECREO 180.

Hemos cancelado la agencia y depósitos de venta instalados anteriormente, lo que nos permite ofrecer nuestros productos en las mejores condiciones de dureza.

Vinos y aguardientes finos de "La Viña Vieja".

PRECIOS FIJOS DE VENTA:

Vino corriente	Doc.	Bs. 7	Botella	Bs.	0.80
« Especial	«	« 13	«	«	1.20
« Carbenet	«	« 16	«	«	1.50
« Blanco	«	« 11	«	«	1.00
« Dorado Dulce	«	« 12	«	«	1.20
« Generoso Seco	«	« 16	«	«	1.60
Oporto Blanco	«	« 26	«	«	2.50
Oporto Tinto (dies años)	«	« 40	«	«	4.00
Moscatel Seco	«	« 24	«	«	2.50
Moscatel Dulce	«	« 30	«	«	3.00
Italia	«	« 30	«	«	3.00
Aguardiente	«	« 22	«	«	2.00

Cada clase de vino y aguardiente corresponde exactamente a su precio.

MUY IMPORTANTE. Tome usted nota que solo respondemos de los vinos y aguardientes comprados en nuestras propias bodegas— Récreo 180 —Toda botella salida de ellas, lleva nuestra firma social impresa en la etiqueta. No tenemos agencias ni depósitos. Compre usted exclusivamente en nuestro almacén de ventas establecido en la calle Recreo 180.

La Paz, junio 16 de 1.918.

REZA HERMANOS

1 m—6.

NUEVA FERRETERIA

— DE —

RICARDO PASTOR

LA PAZ—BOLIVIA

Socabaya, Nº 26 y 28.—Casilla de Correo Nº 58.—Teléfono Nº 84

Dirección telegráfica "Pastor".

Especialidad en artículos para construcciones y herramientas para artesanos.

Gran existencia de explosivos y accesorios para minas.

Surtido completo de armas y municiones de las mejores fábricas.

Artículos eléctricos, venta de artículos en general, gran existencia de muebles.

Harina americana «El Barco».
« « «El Carmen».
« « «Aguila de Oro».
« chilena «Globo»
Arroz «Siam» Nº 1.
Azucar blanca de primera
Azucar rubia.

Ofrezco una gran diversidad de muebles de Viena, así como también de otros estilos, en precios muy ventajosos.

DESCUBRIMIENTO

Maravilloso del célebre catedrático Prof. Dr. KUAFMANN. Nuevo Método Curativo Infalible, de gran éxito y rapidez asombrosa en el tratamiento de las enfermedades: reumáticas, de los nervios, piel y de la sangre, tuberculosis (tisis), purgación o blenorragia crónica, sífilis, parálisis, catarro y tos crónica, y dolores de cualquier clase. etc. etc.

Curación Gratis—Escriba, explicando la enfermedad que tiene, al Expedidor: R. E. M. Chovar calle Bustamante 2,320 Buenos Aires R. Argentina).

NOTAS: Se precisan representantes y agentes. Se permite la reproducción de este aviso.

Proceso Pando

(De la 1ª página.)

cuando se ponía el sol y entró a la tienda de Juan Jáuregui, se sentó a la mesa frente a la puerta, a su derecha se colocó Juan Jáuregui, a la izquierda del general Néstor Villegas, al lado de Juan Jáuregui su hermano Alfredo y a la izquierda de Villegas, la mujer de éste Tomasa de Villegas. Rosa Ascarrunz y María de Jáuregui no estuvieron en la tienda (mediante señas dió, a comprender que estuvieron léjos, talves en esta ciudad). Dolores Jáuregui se hallaba en la cocina soplando el fuego. Enseguida dió a comprender que él estaba en la tienda del Kelhuiri.

Preguntado sobre lo mismo dijo lo que se acaba de relacionar con la diferencia de que Rosa Ascarrunz estaba en la cocina junto con Dolores Jáuregui y que el Kelhuiri Mariano Mamani y Saturnino Calli trajeron la comida de la cocina.

Una vez sentados Alfredo Jáuregui bajó botellas de cervesa de la cajonería de la tienda y llenó las copas. Villegas invitaba y hacía beber al general. Juan Jáuregui hacía lo mismo; después trajeron la comida Mamani y Calli, en platos y una vez terminada la comida siguieron bebiendo.

El caballo del general fué llevado por un chico, hijo de Jáuregui, al corral y allí Dolores Jáuregui le dió cebada que compró el general Pando y lo dejaron allí poniendo en la puerta una tranca con dos palos en cruz

Dió a comprender mediante su mímica y por medio de los intérpretes, cuando se le preguntó que es lo que le hacía él y como había visto lo que acababa de relacionar, que entró a la tienda y después de saludar se sentó en un poyo, junto a la puerta y que enseguida salió y se fué a la casa de Kelhuiri.

De igual modo dijo que al general lo amarraron con un lazo, y como en ese momento representaba a la víctima, Vicente Fernández, lo ligó, diciendo que eso hicieron con el general, Villegas y los Jáuregui.

Ese día el general estuvo con abrigo gris, cinturón debajo del chaleco y revolver en la pistolera, polainas y un fuete enganchado en la muñeca y que en esa forma lo tuvo aun en el momento de tomar la cerveza, así mismo tenía reloj y dinero en la cartera.

Continuando su resolución dió a entender que Villegas le dió un garrotazo, y los Jáuregui lo siguieron, para esto distribuye entre los acusados los palos que dicen tuvieron ese día con excepción del acusado Alfredo Jáuregui, quien dice el sordomudo hizo uso de otro palo que no se encuentra entre los objetos de convicción.

Mientras tanto Dolores Jáuregui y la mujer del Kelhuiri se apretaban las manos manifestando estar apesadumbradas

Tendido el general, continuaron dándole de palos hasta dejarlo muerto y entonces lo levantaron y lo condujeron a la tienda de Juan Jáuregui a una habitación contigua, a mano derecha de la puerta y allí lo colocaron en el suelo y lo taparon

Villegas se fué después, y cuando volvió colocaron el cadáver sobre dos palos y lo llevaron al barranco hasta donde se encuentra una cruz, (esta cruz marca el lugar donde fué encontrado el cadáver del general Pando en el barranco de Huichincalla.

Es de advertir que el mudo expresó todo lo anterior mediante señas y por intermedio de los intérpretes).

Trasportaron el cuerpo sobre los palos, según áseveró el sordomudo. él, Villegas, Saturnino Calli, Mariano Mamani y los Jáuregui, ya cuando amanecía.

Después y a efecto de hacer más fácil la declaración del sord-mudo, se presenta don Bernardo Pando en el caballo en que viajó el general antes de su muerte y con la misma ropa.

El testigo manifestó que al pasar el general lo saludaron en el Kenko y que cuando ya se había alejado a una cierta distancia salió Villegas, silvó al general y lo llamó con un pañuelo; habiendo regresado el general, reprodujo la escena dentro de la tienda y que ya se ha anotado más arriba, añadiendo que Alfredo Jáuregui entraba y salía a cada momento.

En cuanto al caballo repitió lo que tenía dicho. En este estado hizo notar que el general tenía un espadín de soldado colgado al cinturón. (Se le presentó un cortaplumas y manifestó que no era así; cuando se le dió una espada de oficial dijo que era mas pequeño el espadín y se dirigió a uno de los gendarmes y le buscó el sable bayoneta. Cuando se le dió el espadín dijo que era igual el que llevaba el general).

Terminando de describir la comida, dió a entender que el general se despidió y se salía y que en ese momento le asestó el garrotazo Villegas. (En esta vez nada dijo del lazo con que ligaron al general) Continuó en seguida la relación en la misma forma que lo hizo cuando representaba a la víctima Vicente Fernández

Mientras los acusados estaban al rededor de la mesa y en la forma que los colocó el testigo, tomó asiento junto a ellos el defensor doctor Gutiérrez, manifestando el testigo inmediatamente que este señor no se encontraba el día del suceso allí.

Muerto el general permaneció, asegura el testigo, esa noche y al día siguiente en el dormitorio de la tienda de Jáuregui, habiéndo sido sacado de allí y trasportado sobre dos palos y en hombros hácia el barranco al segundo día.

Por orden del juzgado, y después de decirsele por los intérpretes que enseñe el camino que recorrieron llevando sobre los palos el cadáver del general, después de sacado de la tienda de Jáuregui, el testigo, caminando delante de la comitiva tomó el camino directo del Kenko al barranco de Huichincalla, dando detalles cerca de los lugares donde descanzaban e indicando que como era de noche prendían fógoros en los lugares peligrosos.

Llegados a la seja del barranco, dió a comprender en un principio que se abrió una sepultura con un pico, y, como se le preguntara donde estaba la zanja abierta en la forma que indicaba, dijo que el cuerpo del cadáver había sido echado desde el borde del barranco para abajo, e insistió sobre este detalle, después de las observaciones que se le hicieron por el juzgado y los abogados, y, para hacer más gráfica su aseveración tomó una piedra, se hizo ayudar con otra persona y después de hacer un movimiento de balanceo, la arrojó barranco abajo.

Después el mudo, llevó a la comitiva a la línea del ferrocarril, donde dijo que bajaron los acusados con fógoros por el sendero llamado de Anu-taqui y se aproximaron al barranco por el lado de abajo; dieron a entender que estaba bien allí y se retiraron recomendándole silencio.

Se leyeron las declaraciones del sumario y el defensor de los acusados hizo notar algunas contradicciones.

Los acusados dijeron que era falso todo lo declarado por el testigo, manifestando que no se encontraban en el Kenko el día 15 de junio del año pasado.

Terminó la diligencia a horas cinco y treinta p. m.

Notas parlamentarias

CAMARA DE SENADORES

La sesión de ayer

Bajo la presidencia del H señor Samuel Vásquez.

Se instaló la sesión a horas 3 p. m.

ACTA

Fué aprobada sin observación la correspondiente a la sesión del 24 del presente mes.

CORRESPONDENCIA

Orden del día del H. Senado.—Al archivo.

Oficio del señor Abdón S. Saavedra, acusando recibo de la comunicación por la que se le dió cuenta de haber sido declarado senador suplente por el de La Paz.—Al archivo.

SOLICITUD

De Eduardo Moreno, para que se despache la solicitud de indulto que tiene presentada desde la pasada legislatura.—A la comisión de justicia.

INFORMES DE COMISIÓN

De las de hacienda y vialidad, opinando por la aprobación del proyecto de ley que autoriza al Poder Ejecutivo, para contraer un empréstito por la suma de 7.000,000 de Bs. con destino a la prosecución de los trabajos del ferrocarril Potosí—Sucre.—Imprímase.

MINUTA DE COMUNICACIÓN

Los HH. señores Arteaga, Peredo y Suárez presentaron la siguiente, que fué dispensada de trámites:

«Dígase al Poder Ejecutivo que la Cámara de Senadores, vería con agrado, que en cumplimiento de la ley de 31 de diciembre de 1917, se gestione con las misiones de Guarayos, la rectificación y limpieza del camino carretero que une a los departamentos de Santa Cruz y el Beni, en la zona comprendida entre Puerto Velarde y los Cusis.»

OTROS INFORMES

De la comisión de industria, opinando por la aprobación del proyecto de ley, por el que se crea una sección mineralógica en el ministerio de industria.

De la misma, opinando también por la aprobación del proyecto de ley encaminado al aprovechamiento de las aguas de los ríos Pilcomayo y Suipacha, transformando la energía hidráulica en fuerza eléctrica.—Pasaron a la publicación.

ORDEN DEL DÍA

Estando dispensado de trámites se votó y aprobó en sus estaciones el proyecto de ley por el que se vota la suma de 25,000 bs. como suscripción del Estado a la obra del monumento que se erigirá en La Paz, a la memoria del general José Manuel Pando.—Vuelva a la cámara de diputados para los fines consiguientes

Fué aprobada la minuta presentada por los HH. senadores por el Beni, así como en revisión, la ordenanza de patentes e impuestos de la junta municipal de la 1ª sección de la provincia Bustillo.

Se suspendió la sesión a horas 6 p. m.

Bs. 10,000 para una alcantarilla en Cochabamba

El Ministerio de Fomento en vista de la importancia que tiene el trabajo de una alcantarilla en la calle Perú de Cochabamba, ha dispuesto que el Tesoro Nacional ponga a disposición de la Prefectura de ese Departamento la suma de Bs 10,000 que se imputarán a las economías obtenidas en el servicio de Fomento, con arreglo al artículo 18 de la ley de presupuesto de 24 de octubre de 1913

Rendimientos aduaneros

El administrador de la Aduana Nacional del Norte ha puesto en conocimiento del Ministerio de Hacienda que el día de ayer jueves 26 se ha recaudado en esa repartición Bs. 6 853,79, por derechos de pólizas de internación de mercaderías a La Paz.

Un auto atropella a una anciana mujer del pueblo

Ayer a las 5 p. m. el auto número 104 de propiedad del señor Donato Moreira, manejado por el chauffeur Guillermo Rojas, atropelló en la calle Loaiza a una anciana mujer del pueblo, ocasionándole varias heridas en la cara y algunas de gravedad en el cuerpo.

Los que presenciaron el atropello nos dicen que el auto caminaba ligeramente y la víctima trató de cruzar la calle con tan mala suerte que la derribó y la tomó por medio cuerpo. Transeuntes caritativos se apresuraron inmediatamente a prestarle los auxilios necesarios a la anciana mujer, sacándola de debajo de una de las ruedas del vehículo.

Trasladada que fué a la Asistencia le prestaron los primeros auxilios y en vista de la gravedad de las heridas fué conducida al hospital Landaeta para que continúe medicinándose. La anciana mujer de quién no hemos podido obtener su nombre por no poseer nosotros el *quechua*, es enteramente sorda y posiblemente por esto no oyó el toque de la bocina del auto.

Rojas ha sido detenido en la policía de seguridad.

El robo al Banco Alemán

Ayer ante el Juez 3º de Partido, doctor Federico Alarcón, se efectuó la primera audiencia en el juicio criminal seguido por tentativa de robo al Banco Alemán Transatlántico, contra Oswaldo Hasse, recibiéndose las declaraciones testificales de Elías Zalles y otros.

Los apartados de correo vuelven a su primitivo estado

Aparte de que el opacado de los vidrios de los apartados de correo constituía una mortificación para los numerosos abonados que, quieras que no, se veían obligados a abrir para ver si tenían correspondencia, ha debido costar al erario nacional un pequeño desembolso, que muy bien se hubiera aplicado a otras mejoras de la misma oficina.

Esta innovación ha demandado dos erogaciones: una para opacar los vidrios de las casillas y otra para devolverles a su primitivo estado, lo que pone de manifiesto que los nuevos empleados en su afán de realizar innovaciones no preveen sobre lo inconsultas que son algunas de ellas, como la que comentamos.

El 1º del mes próximo comenzarán los exámenes en los establecimientos de instrucción municipal

El Presidente del H. Concejo Municipal de esta ciudad ha dirigido ayer una circular a los Directores de todos los establecimientos de su dependencia, tanto diurnos como nocturnos, para la recepción de los exámenes de esos planteles, señalando el día 1º del próximo mes de octubre para el comienzo de la recepción de las pruebas.

El órden que debe seguirse en estos exámenes se sujetará a las prescripciones establecidas por el Ministerio de Instrucción Pública.

La Victrola satisface las aspiraciones musicales de todo el mundo

Desde la invención de la Victrola, la música clásica y popular no constituye ya más un privilegio exclusivo de unos cuantos. La música es una necesidad en todos los hogares, y en la actualidad toda familia puede, mediante una Victrola, disfrutar fácil y económicamente de los encantos de las mejores obras del mundo lírico.

Tenemos un surtido de instrumentos Victor y Victrola y le invitamos a que nos haga una visita para poder apreciar las cualidades artísticas de estos aparatos. Al propio tiempo tocarémos algunos discos Victor grabados por los más eminentes artistas del mundo.

RIEGA Y COMPAÑIA
Esquina Diez de
Medina y Ayacucho
CASILLA 324

BOTTIGER, TREPP & CIA.

LA PAZ y ORURO

Importación de mercaderías

EN GENERAL

BODEGA DE VINOS Y LICORES LEGITIMOS DEL PAIS

de Antonia Ormachea

Acaba de instalarse en la calle Sagárnaga N° 4 (Esquina—Tercera Orden). Ventas por mayor y menor.

HECTOR ORMACHEA Y Cia.

Esquina Yanacocha y Recreo 2 4 6, 8, 10. Telefono 7—Casilla 71.

Tiene constantemente en venta arros, azucar, harinas, gasolina, kerosene.

Acaban derecibir, clavos de herraje N o.4 —un gran surtido de loza inglesa, aspillera para coca y para enfardelar papel para imprenta